172.051.11

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2018 Nr. 23 ausgegeben am 9. Februar 2018

Kundmachung

vom 6. Februar 2018

der Schwellenwerte bei der Vergabe öffentlicher Aufträge

Aufgrund von Art. 4 Abs. 2 des Gesetzes vom 19. Juni 1998 über das Öffentliche Auftragswesen (ÖAWG), LGBl. 1998 Nr. 135, in der geltenden Fassung, macht die Regierung die Schwellenwerte bei der Vergabe öffentlicher Aufträge nach dem EWRA und dem WTO-Übereinkommen (Anhang 1 und 2) sowie die Bau- und Dienstleistungsaufträge, die dem EWRA (Anhang 3 und 5) und dem WTO-Übereinkommen (Anhang 4 und 6) unterstehen, kund.

Die Anhänge 1 bis 6 treten am Tag nach der Kundmachung in Kraft.

Diese Kundmachung ersetzt die Kundmachung vom 12. Dezember 2017, LGBl. 2017 Nr. 437.

Fürstliche Regierung:
gez. *Adrian Hasler*
Fürstlicher Regierungschef

Anhang 1

Schwellenwerte nach dem EWRA

	Lieferungen	Dienstleistungen sowie Wettbewerbe, die zu Dienstleistungen in diesen Höhen führen	Bauarbeiten bzw. Bau- und Dienstleistungskonzessionen
Regierung	144 000 Euro (156 807 CHF)	144 000 Euro (156 807 CHF) Bei Dienstleistungen nach Anhang 5: 750 000 Euro (816 705 CHF)	5 548 000 Euro (6 041 439 CHF)
Gemeinden und Einrichtungen des öffentlichen Rechts	221 000 Euro (240 656 CHF)	221 000 Euro (240 656 CHF) Bei Dienstleistungen nach Anhang 5: 750 000 Euro (816 705 CHF)	5 548 000 Euro (6 041 439 CHF)
Subventionierte Aufträge nach Art. 3 ÖAWV		221 000 Euro (240 656 CHF)	5 548 000 Euro (6 041 439 CHF)

Anhang 2

Schwellenwerte nach dem WTO-Übereinkommen

	Lieferungen und Dienstleistungen	Bauaufträge
Regierung	130 000 SZR (230 000 CHF)	5 000 000 SZR (8 700 000 CHF)
Gemeinden und Einrichtungen des öffentlichen Rechts	200 000 SZR (350 000 CHF)	5 000 000 SZR (8 700 000 CHF)

Anhang 3

Bauaufträge, die dem EWRA unterstehen

CPV-Code	NACE-Nr.[1]				
	Baugewerbe		Abschnitt F		
	Gegenstand	Bemerkungen	Abteilung	Gruppe	Klasse
45000000	Baugewerbe	Diese Abteilung umfasst: - Neubau, Renovierung und gewöhnliche Instandsetzung	45		
45100000	Vorbereitende Baustellenarbeiten			45.1	
45110000	Abbruch von Gebäuden, Erdbewegungsarbeiten	Diese Klasse umfasst: - Abbruch von Gebäuden und anderen Bauwerken - Aufräumen von Baustellen - Erdbewegungen: Ausschachtung, Erdauffüllung, Einebnung und Planierung von Baugelände, Grabenaushub, Felsabbau, Sprengen usw. - Erschliessung von Lagerstätten - Auffahren von Grubenbauen, Abräumen des Deckgebirges und andere Aus- und Vorrichtungsarbeiten Diese Klasse umfasst ferner: - Baustellenentwässerung - Entwässerung von land- und forstwirtschaftlichen Flächen			45.11
45120000	Test- und Suchbohrung	Diese Klasse umfasst: - Test-, Such- und Kernbohrung für bauliche, geophysikalische, geologische oder ähnliche Zwecke			45.12

		Diese Klasse umfasst nicht: - Erdöl- und Erdgasbohrungen zu Förderzwecken (s. 11.20) - Brunnenbau (s. 45.25) - Schachtbau (s. 45.25) - Exploration von Erdöl- und Erdgasfeldern, geophysikalische, geologische und seismische Messungen (s. 74.20)			
45200000	Hoch- und Tiefbau			45.2	
45210000 ausser: 45213316 45220000 45231000 45232000	Hochbau, Brücken- und Tunnelbau u.Ä.	Diese Klasse umfasst: - Errichtung von Gebäuden aller Art, Errichtung von Brücken, Tunneln u.Ä. - Brücken (einschliesslich für Hochstrassen), Viadukte, Tunnel und Unterführungen - Rohrfernleitungen, Fernmelde- und Energieübertragungsleitungen - städtische Rohrleitungs- und Kabelnetze - dazugehörige Arbeiten - Herstellung von Fertigteilbauten aus Beton auf der Baustelle Diese Klasse umfasst nicht: - Erbringung von Dienstleistungen bei der Erdöl- und Erdgasförderung (s. 11.20) - Errichtung vollständiger Fertigteilbauten aus selbst gefertigten Teilen, soweit nicht aus Beton (s. Abteilungen 20, 26 und 28) - Bau von Sportplätzen, Stadien, Schwimmbädern, Sporthallen und anderen Sportanlagen (ohne Gebäude) (s. 45.23) - Bauinstallation (s. 45.3) - sonstiges Baugewerbe (s. 45.4) - Tätigkeiten von Architektur- und Ingenieurbüros (s. 74.20)			45.21

		- Projektleitung (s. 74.20)			
45261000	Dachdeckerei, Abdichtung und Zimmerei	Diese Klasse umfasst: - Errichtung von Dächern - Dachdeckung - Abdichtung gegen Wasser und Feuchtigkeit			45.22
45212212 und DA03 45230000 ausgenommen: 45231000 45232000 45234115	Strassenbau und Eisenbahnoberbau	Diese Klasse umfasst: - Bau von Autobahnen, Strassen und Wegen - Bau von Bahnverkehrsstrecken - Bau von Rollbahnen - Bau von Sportplätzen, Stadien, Schwimmbädern, Tennis- und Golfplätzen (ohne Gebäude) - Markierung von Fahrbahnen und Parkplätzen Diese Klasse umfasst nicht: - vorbereitende Erdbewegungen (s. 45.11)			45.23
45240000	Wasserbau	Diese Klasse umfasst den Bau von: - Wasserstrassen, Häfen (einschliesslich Jachthäfen), Flussbauten, Schleusen usw. - Talsperren und Deichen - Nassbaggerei - Unterwasserarbeiten			45.24
45250000 45262000	Spezialbau und sonstiger Tiefbau	Diese Klasse umfasst: - spezielle Tätigkeiten im Hoch- und Tiefbau, die besondere Fachkenntnisse bzw. Ausrüstungen erfordern - Herstellen von Fundamenten einschliesslich Pfahlgründung - Brunnen- und Schachtbau - Montage von fremdbezogenen Stahlelementen - Eisenbiegerei - Mauer- und Pflasterarbeiten - Auf- und Abbau von Gerüsten und beweglichen			45.25

		Arbeitsbühnen einschliesslich deren Vermietung - Schornstein-, Feuerungs- und Industrieofenbau Diese Klasse umfasst nicht: - Vermietung von Gerüsten ohne Auf- und Abbau (s. 71.32)			
45300000	Bauinstallation			45.3	
45213316 45310000 ausser: 45316000	Elektroinstallation	Diese Klasse umfasst die Installation oder den Einbau von: - elektrischen Leitungen und Armaturen - Kommunikationssystemen - Elektroheizungen - Rundfunk- und Fernsehantennen (für Wohngebäude) - Feuermeldeanlagen - Einbruchsicherungen - Aufzügen und Rolltreppen - Blitzableitern usw. in Gebäuden und anderen Bauwerken			45.31
45320000	Dämmung gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterung	Diese Klasse umfasst: - Dämmung gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterung in Gebäuden und anderen Bauwerken Diese Klasse umfasst nicht: - Abdichtung gegen Wasser und Feuchtigkeit (s. 45.22)			45.32
45330000	Klempnerei, Gas-, Wasser-, Heizungs- und Lüftungsinstallation	Diese Klasse umfasst die Installation oder Einbau von: - Sanitäranlagen sowie Ausführung von Klempnerarbeiten - Gasarmaturen - Geräten und Leitungen für Heizungs-, Lüftungs-, Kühl- und Klimaanlagen - Sprinkleranlagen Diese Klasse umfasst nicht: - Installation von Elektroheizungen (s. 45.31)			45.33

45234115 45316000 45340000	Sonstige Bauinstallation	Diese Klasse umfasst: - Installation von Beleuchtungs- und Signalanlagen für Strassen, Eisenbahnen, Flughäfen und Häfen - Installation von Ausrüstungen und Befestigungselementen a.n.g. in Gebäuden und anderen Bauwerken			45.34
45400000	Sonstiger Ausbau			45.4	
45410000	Anbringen von Stuckaturen, Gipserei und Verputzerei	Diese Klasse umfasst: - Stuck-, Gips- und Verputzarbeiten einschliesslich damit verbundener Lattenschalung in und an Gebäuden und anderen Bauwerken			45.41
45420000	Bautischlerei und -schlosserei	Diese Klasse umfasst: - Einbau von fremdbezogenen Türen, Toren, Fenstern, Rahmen und Zargen, Einbauküchen, Treppen, Ladeneinrichtungen u.Ä. aus Holz oder anderem Material - Einbau von Decken, Wandvertäfelungen, beweglichen Trennwänden u.Ä. Innenausbauarbeiten Diese Klasse umfasst nicht: - Verlegen von Parkett- und anderen Holzböden (s. 45.43)			45.42
45430000	Fussboden-, Fliesen- und Plattenlegerei, Raumausstattung	Diese Klasse umfasst Verlegen von: - Fussboden- und Wandfliesen oder -platten aus Keramik, Beton oder Stein - Parkett- und anderen Holzböden, Teppich- und Bodenbelägen aus Linoleum - auch aus Kautschuk oder Kunststoff - Terrazzo-, Marmor-, Granit- oder Schiefer-Boden- oder Wandbelägen - Tapeten			45.43

45440000	Maler- und Glasergewerbe	Diese Klasse umfasst: - Innen- und Aussenanstrich von Gebäuden - Anstrich von Hoch- und Tiefbauten - Ausführung von Glaserarbeiten einschliesslich Einbau von Glasverkleidungen, Spiegeln usw. Diese Klasse umfasst nicht: - Fenstereinbau (s. 45.42)			45.44
45212212 und DA04 45450000	Sonstiger Ausbau a.n.g.	Diese Klasse umfasst: - Einbau von Swimmingpools - Fassadenreinigung - sonstige Baufertigstellung und Ausbauarbeiten a.n.g. Diese Klasse umfasst nicht: - Innenreinigung von Gebäuden und anderen Bauwerken (s. 74.70)			45.45
45500000	Vermietung von Baumaschinen und -geräten mit Bedienungspersonal			45.5	
45500000	Vermietung von Baumaschinen und -geräten mit Bedienungspersonal	Diese Klasse umfasst nicht: - Vermietung von Baumaschinen und -geräten ohne Bedienungspersonal (s. 71.32)			45.50

Anhang 4

Bauaufträge, die dem WTO-Übereinkommen unterstehen

Titel	CPC-Referenz-Nr.[2]
Vorbereitende Baustelleneinrichtung	511
Hochbauarbeiten	512
Tiefbauarbeiten	513
Installations- und Montagearbeiten	514
Spezialbauarbeiten	515
Bauinstallationsarbeiten	516
Baufertigstellungs- und Ausbauarbeiten	517
Sonstige Bauleistungen	518

Anhang 5

Soziale und andere besondere Dienstleistungsaufträge, die dem EWRA unterstehen

Titel	CPV-Code
Dienstleistungen des Gesundheits- und Sozialwesens und zugehörige Dienstleistungen	75200000-8, 75231200-6, 75231240-8, 79611000-0, 79622000-0 (Überlassung von Haushaltshilfen), 79624000-4 (Überlassung von Pflegepersonal) und 79625000-1 (Überlassung von medizinischem Personal), von 85000000-9 bis 85323000-9, 98133100-5, 98133000-4, 98200000-5 und 98500000-8 (Privathaushalte mit Hausangestellten) und 98513000-2 bis 98514000-9 (Bereitstellung von Arbeitskräften für private Haushalte, Vermittlung von Arbeitskräften für private Haushalte, Bereitstellung von Bürokräften für private Haushalte, Bereitstellung von Zeitarbeitskräften für private Haushalte, Dienstleistungen von Haushaltshilfen und Haushaltungsdienste)
Administrative Dienstleistungen im Sozial-, Bildungs-, Gesundheits- und kulturellen Bereich	85321000-5 und 85322000-2, 75000000-6 (Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung, Verteidigung und Sozialversicherung), 75121000-0, 75122000-7, 75124000-1, von 79995000-5 bis 79995200-7, von 80000000-4 (Allgemeine und berufliche Bildung) bis 80660000-8, von 92000000-1 bis 92700000-8, 79950000-8 (Veranstaltung von Ausstellungen, Messen und Kongressen), 79951000-5 (Veranstaltung von Seminaren), 79952000-2 (Event-Organisation), 79952100-3 (Organisation von Kulturveranstaltungen), 79953000-9 (Organisation von Festivals), 79954000-6 (Organisation von Partys), 79955000-3 (Organisation von Modenschauen), 79956000-0 (Organisation von Messen und Ausstellungen)
Dienstleistungen im Rahmen der gesetzlichen Sozialversicherung[3]	75300000-9
Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen	75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1
Sonstige gemeinschaftliche, soziale und persönliche Dienstleistungen, einschliesslich Dienstleistungen	98000000-3, 98120000-0, 98132000-7, 98133110-8 und 98130000-3

von Gewerkschaften, von politischen Organisationen, von Jugendverbänden und von sonstigen Organisationen und Vereinen	
Dienstleistungen von religiösen Vereinigungen	98131000-0
Gaststätten und Beherbergungsgewerbe	55100000-1 bis 55410000-7, 55521000-8 bis 55521200-0 (55521000-8 Verpflegungsdienste für Privathaushalte, 55521100-9 Essen auf Rädern, 55521200-0 Auslieferung von Mahlzeiten) 55520000-1 Verpflegungsdienste, 55522000-5 Verpflegungsdienste für Transportunternehmen, 55523000-2 Verpflegungsdienste für sonstige Unternehmen oder andere Einrichtungen, 55524000-9 Verpflegungsdienste für Schulen, 55510000-8 Dienstleistungen von Kantinen, 55511000-5 Dienstleistungen von Kantinen und anderen nicht öffentlichen Cafeterias, 55512000-2 Betrieb von Kantinen, 55523100-3 Auslieferung von Schulmahlzeiten
Dienstleistungen im juristischen Bereich, sofern sie nicht nach Art. 5 Abs. 1 Bst. q ÖAWG ausgeschlossen sind	79100000-5 bis 79140000-7, 75231100-5
Sonstige Dienstleistungen der Verwaltung und für die öffentliche Verwaltung	75100000-7 bis 75120000-3, 75123000-4, 75125000-8 bis 75131000-3
Kommunale Dienstleistungen	75200000-8 bis 75231000-4
Dienstleistungen für Haftanstalten, Dienstleistungen im Bereich öffentliche Sicherheit und Rettungsdienste, sofern sie nicht nach Art. 5 Abs. 1 Bst. s ÖAWG ausgeschlossen sind	75231210-9 bis 75231230-5, 75240000-0 bis 75252000-7, 794300000-7, 98113100-9
Dienstleistungen von Detekteien und Sicherheitsdiensten	79700000-1 bis 79721000-4 (Dienstleistungen von Detekteien und Sicherheitsdiensten, Dienstleistungen von Sicherheitsdiensten, Überwachung von Alarmanlagen, Bewachungsdienste, Überwachungsdienste, Dienstleistungen in Verbindung mit Suchsystemen, Fahndung nach Flüchtigen, Streifendienste, Ausgabe von Mitarbeiterausweisen, Ermittlungsdienste und Dienstleistungen von Detekteien), 79722000-1 (Dienstleistungen von Grafologen), 79723000-8 (Abfallanalyse)

Internationale Dienstleistungen	98900000-2 (Von extraterritorialen Organisationen und Körperschaften erbrachte Leistungen) und 98910000-5 (Dienstleistungen von internationalen Organisationen und Körperschaften)
Postdienste	64000000-6 (Post- und Fernmeldedienste), 64100000-7 (Post- und Kurierdienste), 64110000-0 (Postdienste), 64111000-7 (Postdienste im Zusammenhang mit Zeitungen und Zeitschriften), 64112000-4 (Briefpostdienste), 64113000-1 (Paketpostdienste), 64114000-8 (Post-Schalterdienste), 64115000-5 (Vermietung von Postfächern), 64116000-2 (Dienste im Zusammenhang mit postlagernden Sendungen), 64122000-7 (Interne Bürobotendienste)
Verschiedene Dienstleistungen	50116510-9 (Reifenrunderneuerung), 71550000-8 (Schmiedearbeiten)

Anhang 6

Dienstleistungsaufträge, die dem WTO-Übereinkommen unterstehen

Objekt	CPC-Referenz-Nr.
Instandhaltung und Reparatur	6112, 6122, 633, 886
Landverkehr einschliesslich Geldtransport und Kurierdienste, ohne Postverkehr	712 (ausser 71235), 7512, 87304
Fracht- und Personenbeförderung im Flugverkehr, ohne Postverkehr	73 (ausser 7321)
Postbeförderung im Landverkehr sowie Luftpostbeförderung (ohne Eisenbahnverkehr)	71235, 7321
Fernmeldewesen	752
Finanzielle Dienstleistungen	ex 81
a) Versicherungsdienstleistungen	812, 814
b) Bankendienstleistungen und Wertpapiergeschäfte[4]	
Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten	84
Buchführung, Buchhaltung und Buchprüfung	862
Markt- und Meinungsforschung	864
Unternehmensberatung und verbundene Tätigkeiten	865, 866[5]
Architektur, technische Beratung und Planung; integrierte technische Leistungen; Stadt- und Landschaftsplanung; zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung; technische Versuche und Analysen	867
Werbung	871
Gebäudereinigung und Hausverwaltung	874, 82201-82206

Verlegen und Drucken gegen Vergütung oder auf vertraglicher Grundlage	88442
Abfall- und Abwasserbeseitigung: sanitäre und ähnliche Dienstleistungen	94

1 *Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates vom 9. Oktober 1990 betreffend die statistische Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft (ABl. L 293 vom 24.10.1990, S. 1). Bei unterschiedlichen Auslegungen zwischen CPV und NACE gilt die CPV-Nomenklatur.*

2 *Zentrale Produkteklassifikation der Vereinten Nationen.*

3 *Diese Dienstleistungen sind ausgenommen, wenn sie als nichtwirtschaftliche Dienstleistungen von allgemeinem Interesse organisiert werden.*

4 *Ohne Aufträge über Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit Ausgabe, Verkauf, Ankauf oder Übertragung von Wertpapieren oder anderen Finanzinstrumenten sowie Zentralbankdiensten.*

5 *Ohne Schiedsgerichts- und Schlichtungsleistungen.*